

Academia Română – Filiala Iași
B-dul Carol I nr 8, Iași
INSTITUTUL DE FILOLOGIE ROMÂNĂ
„A. PHILIPPIDE”
str. T. Codrescu nr. 2
IAȘI – cod 700481
ROMÂNIA
tel. + 40 – 332 - 106508
Fax: + 40 – 332 - 106508
Email: secretariat_philippide@yahoo.com
<http://www.academiaromana-is.ro/philippide>

ASOCIAȚIA CULTURALĂ
„A. PHILIPPIDE”

IAȘI
ROMÂNIA

Tel: 0726782665
Email: asociatia_philippide@yahoo.com

Dear Colleagues,

We invite you to participate in the **International Annual Symposium of the “A. Philippide” Institute of Romanian Philology. The 9-th Edition**, entitled *Romanian Culture and Identity. Present-day Tendencies as Reflected in the Romanian Diaspora*, is organized by the “A. Philippide” Institute of Romanian Philology – the Iași Branch of the Romanian Academy – and by the “A. Philippide” Cultural Association and will be held in Iași, Romania, on 22-24 September 2010. We shall be deeply honoured if you will accept to participate. As a general theme we intend to focus on the problems of Romanian contemporary diaspora and migration approached from different angles (sociology, ethnology, cultural anthropology, (socio)linguistics, literary history and criticism).

Several workshops and sections will be organized.

The symposium will host a workshop entitled *Linguistic, Literary and Ethnologic Lexicography in the European Context*, which is meant as a debate about the tendencies of modernizing Romanian lexicography, in order to establish a dialogue among Romanian and foreign specialists concerned with researches in this

area. Another workshop will refer to the **literature written by the representatives of the Romanian exile abroad** and a special attention will be given to **translations** as a cultural aspect. A section of the symposium will be dedicated to the Romanian scholar **Petru Caraman** commemorating 30 years since he passed away.

Here are some of the conferences that will be delivered by the members of the Scientific Committee:

Pietro Cingolani (Italy)

Memory, Identity Construction and Transnational Practices of Romanian Migrants Abroad and at Home

Mihai Dinu Gheorghiu (Romania/ France)

Exil, emigrație, diaspora: o repunere în discuție a conceptelor în noul context european

Sanda Golopenția (USA)

Româna migranților

Thede Kahl (Austria)

Limba și identitatea volohilor din nord-vestul Transcarpatiei (Ucraina). Rezultatele unei cercetări pe teren

Roberto Merlo (Italy)

Noi strategii de păstrare și de cultivare a limbii materne la comunitatea românească din Torino: o experiență recentă

Cornel Munteanu (Romania)

Tendențe actuale în cultura minoritară din Ungaria

Eugen Munteanu (Romania)

Petru Caraman și Gh. Ivănescu. Semnificații ale unui schimb epistolar

Eugenia Popeanga (Spain)

Literatura română în periodicele spaniole din anii '50

Dragoș Preda (Romania)

Patriotismul, meserie de pensionar – identitate națională vs. identitate socială

Alain Vuillemin (France)

Une littérature de l'exil en langue française oubliée : la dénonciation du stalinisme par Panaït Istrati, Victor Serge et Boris Souvarine à travers la trilogie de Panaït Istrati, Vers l'autre flamme (1929)

The languages of the papers: Romanian, English or French.

All the participants are kindly asked to send us or bring **books** written or edited by them and **journals** with their articles in order to be displayed at the symposium exhibition.

The program of the symposium will be posted on the site of the “A. Philippide” Institute of Romanian Philology in due time (www.academiaromana-is.ro/philippide).

The participation fee is 45 Euros; the attendance without presentation of papers is free of charge. The participation fee includes the publication of the symposium proceedings, the postage for sending the book to the participants, as well as other expenses (certificates of attendance, refreshments during breaks, the cocktail reception and others). The fee will be paid in the “A. Philippide” Cultural Association account.

Travel and accommodation expenses will be supplied by the participants.

You are kindly asked to send the title and the abstract of your paper to the Organizing Committee **by 30 April 2010**. Presentations should not exceed 30 minutes (including questions and debates). You are expected to send an abstract of 20 lines or more accompanied by a (basic) reference list. You will receive the decision of the Scientific Committee by **15 May 2010**.

Additional details will be provided once you have completed the registration process.

ORGANIZING COMMITTEE

President of the Organizing Committee:
**EUGEN MUNTEANU, director of the “A. Philippide” Institute
of Romanian Philology**
(secretariat_philippide@yahoo.com;eugenmunteanu@hotmail.com)

Members:

**OFELIA ICHIM, president of the “A. Philippide” Cultural
Association, (ofelia.ichim@gmail.com)**
NICOLETA BORCEA (nikolet14@gmail.com)
LUMINIȚA BOTOȘINEANU (lumi.botosineanu@gmail.com)
MARIUS-RADU CLIM (marius.clim@gmail.com)
ELENA DĂNILĂ (isabelle.danila@gmail.com)
GABRIELA HAJA (gabihaja@gmail.com)
FLORIN-TEODOR OLARIU (olariuft@yahoo.com)
IOANA REPCIUC (repciuc_i_o@yahoo.com)

SCIENTIFIC COMMITTEE

PIETRO CINGOLANI (Italy)
MIHAI DINU GHEORGHIU (Romania/France)
SANDA GOLOPENȚIA (USA)
THEDE KAHL (Austria)
ROBERTO MERLO (Italy)
MICHAEL METZELTIN (Austria)
CORNEL MUNTEANU (Romania)
EUGEN MUNTEANU (Romania)

MARINA MUREȘANU-IONESCU (Romania)
MIHAELA NEDELCU (Switzerland)
EUGENIA POPEANGA (Spain)
DRAGOȘ COSMIN LUCIAN PREDA (Romania)
ALAIN VUILLEMIN (France)

Director

Prof. univ. dr. Eugen MUNTEANU

President

CS I dr. Ofelia ICHIM